



Prosa
en los
Libros

Jorge Saramago
Casi un objeto

MARINA DURANA

-Pues lo mismo -dijo Don Quijote- acontece en la comedia y trata de este mundo, donde unos hacen los emperadores, otros los porfiriões y, finalmente, todas quantas figuras se pueden introducir en una comedia; (...)

Brava comparación -dijo Sancho-, (...), como aquella del juego de ajedrez, que mientras dura el juego, cada pieza tiene su particular oficio, y en acabándose el juego, todas se mezclan, juntan y barajan, y dan con ellas en una bolsa, que es como dar con la vida en la sepultura.

La comedia como espejo de la vida. El diálogo que precede aparece en la Segunda parte del Quijote, cuando el personaje reflexiona más profundamente sobre la problemática de la literatura en sí misma.

Para la conformación del universo literario del Quijote, Cervantes apela al recurso de la locura del personaje central, que funciona como lente deformante del mundo real y como procedimiento constructivo del ámbito ficcional. Rompe así las coordenadas geográficas e históricas contemporáneas e instala al personaje en un *cronotopo* (según el concepto de M. Bakhtin) imaginario, a veces sólo existente para el propio Quijote, a veces extendido a los personajes que lo rodean y, a veces, capaz de involucrar al lector en un guño de complicidad dramática o juguetón según los casos.

Se trata de extender el abrazo ficcional desde el eírenita del enunciado hasta el eírenita de la enunciación. No importa que luego, tal como lo plantea Sancho, las piezas vuelvan a mezclarse. El objetivo es detenerse en el instante de juego como cronotopo de un aquí y de un ahora eternizados por la magia de la mirada ficcional.

Tres siglos y medio después, la narrativa portuguesa de José Saramago propone el mismo guño, y la presencia de España, y hasta la del propio personaje de Quijote, desempeñan un rol importante en la técnica de construcción que plantea el autor.

En este sentido, la construcción ficcional adquiere significación subversiva. En el mundo, y también en la Península Ibérica, la circunstancia del hombre reclama

Pr. Ana (B. S. As) n.º 30 jun. Ago. 1994

108 - 10

AUTORÍA

Durañona, Marina

FECHA DE PUBLICACIÓN

1997

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Casi un objeto [artículo] Marina Durañona.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile